

1903-02-28

SENDER

Carl Jacobsen

RECIPIENT

Helge Jacobsen

FACTS

Document type:

Letter

Language:

Danish

General comment:

Den omtalte 'Orfeus' er formodentlig Glucks opera.

Sender's location:

Copenhagen

Recipient's location:

Dalkeith, Edinburg

Archive:

Glyptotekets arkiv. Carl Jacobsens brevarkiv. Breve til Helge og Vagn Jacobsen.

TRANSCRIPTION

Ny Carlsberg

28-2-3

Min kjære Helge

Jeg har bestilt hos Glasblæser Jacob 2 følsomme Thermometre som han skal (sende) Eder naar han om c 14 Dage har dem færdige. Iøvrigt maa Stevenson lave dem ligesaa godt. Det er nemlig en fortræffelig Form, som Du ikke synes at kjende heel af Glas i eet stykke. Jeg fik netop et saadant fra Stevenson 1869 som jeg brugte hos Youngers og Evershed indtil en Dag, medens jeg stod og tog mine Noter i Eversheds Maltgjøreri en Maltgjører gik over Stykket uden at jeg lagde Mærke til det og traadte det itu.

Mama havde forleden et rart Brev fra Urquhardt, hvor han roste Dig for Din Flid.

Det glæder mig overordentligt. Bliv blot ved at være ihærdig. "Verden tilhører dem som kiler paa min Kjære" Citat af Julius Lange i en Comedie, som han engang skrev.

I Palæconcerterne havde jeg glædet mig til at høre Beethovens 1ste og 2anden Symphoni. Men til den første var Alt udsolgt allerede om Lørdagen og den anden blev opført netop den Søndag da Paula var bleven syg, jeg kom derfor heller ikke til at høre den.

Derimod hørte jeg forrige Søndag Schuberts store herlige C dur Symphoni, hvis Du nogensinde seer den paa en Placat skulde Du gaae hen at høre den. Den er bedaarende deilig. Imorgen skal jeg til Prøve i Musikf. og høre Dvoracs "Geisterbraut" som opføres paa Concerten paa Torsdag.

I Torsdags hørte jeg Orpheus som jeg altid glæder mig over. Frøken Dons¹ sang og spillede Partiet ganske fortræffeligt. Paa Fredag skal jeg til "Bal"! hos Kronprindsen.

Foraaret begynder nu saa smaat at melde sig. I Kongens Have er der allerede 4 Slags Blomster. Juleroser, Erantis, Vintergjæk og en lille La ifroja??, men

vi faae vel nok et Eftersmæk af Vinteren. Enkelte Buske pippe frem med smaa grønne Blade, og de større Træer begynde at sætte Knopper.

Iøvrigt Intet Nyt, som I ikke seer af Aviserne.

Lev nu vel I kjære to hjertelig hilsede fra Mama, Paula og Papa

¹ Elisabeth Dons, Elisabeth Caroline Cathrine Dons, 19.4.1864-2.5.1942, operasanger.

Carl Jacobsen
Ny Carlsberg.

28, 03
1/2

Ny Carlsberg
28-2-3

Min kjære Helge

Jeg har bestilt hos Glasblæser
Jakob 2 sølvman Thersomet
som han skal lide naar han
om i 14 Day har den færdig.
Jivest naar Steensen har
den Lysen post. Det er nemlig
en fortræffelig Form, som du ikke
siger at kjende beelt at Glas
i eet Stykke. Jeg fik set os
etraadant fra Steensen 1869
som jeg brugte hos Gumpers i
Buenos Aires i Stil en Day, men der
jeg stod og tog min Note i
Buenos Aires Maltjivren en Malt.
Jivren fik over Stykket under
at jeg havde Mærke til det og
uheldigvis traakte det i to.

Mamma kunde förleda et rest
Nren för Unga taet, kon kon
vorte de för Din Plid!

Det gläder mig verorden tigt
Nim blot vid et nær i kon Dig.

"Vanden tillören den som kiler
"pau min kior." Citat af
Julius Lange i en Comedie,
som kon engang skien

I Pa laconer ten kunde j
glædet mig til et kire
Nesthæven 1^{te}, 2^{te} Syngesken
Men til den første var Alt
indolst allerede en Lindeske
og den anden blev opført
ret op den Linded, da Paule
var blev 1771, j kan derfor
Læse i alle til et kire den

Derisod herte til fjerne Lindes
Taktfulde store deilige C. den
Lyntone, hvis du søger ind
seer de paa en Pleet i Sunde
Du gaae her et hirt der,
Den er bedærende deilig,
Imorgen skal jeg til Pieve
Musik. og sine Jovraer
"Geisterbrant" som opføres paa
Concerten som Tirsdag.

I Tirsdag herte til J. og
som jeg altid glæder mig over
Prøve Dem sang og spillede
Pauzet jaeste fortællede
Paa Fredag skal jeg til "Bald"
for Kompagnierne.

Forrest bedyde den saa meget
at melde sig. I Kongens Have
er der allede 4 Skole Alomte
Juliana, Brantler, Vinterjæl
og en lille Sagsfoged, men

vi gave vel nok et Eftermaal
af Vinteren. Indkøbt Nærk
pikke blev med samme grüne Blade,
og de store Træer begynde at sætte
Kopper.

Sivrigt I det Nyt, som I ikke
seer af Avisen.

Leg nu vel I kjære Tu kjære.
By hilsede den Mama, Carlae
" Papa.